



ОРГАНИЗАЦИЯ  
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

ГЕНЕРАЛЬНАЯ  
АССАМБЛЕЯ



1977  
Distr.  
GENERAL  
A/C.1/32/7  
27 October 1977  
RUSSIAN  
ORIGINAL: ENGLISH

Тридцать вторая сессия  
ПЕРВЫЙ КОМИТЕТ  
Пункт 51 повестки дня

ВСЕОБЩЕЕ И ПОЛНОЕ РАЗОРУЖЕНИЕ

Вербальная нота представителя Соединенных Штатов  
Америки при Организации Объединенных Наций от  
27 октября 1977 года на имя Генерального  
секретаря

Представитель Соединенных Штатов Америки при Организации Объединенных Наций свидетельствует свое уважение Генеральному секретарю Организации Объединенных Наций и имеет честь сообщить ему, что с 19 по 21 октября 1977 года в Вашингтоне, О.К. проходила Организационная конференция по международной оценке ядерного топливного цикла. Принимая во внимание, что эта Конференция представляет интерес для государств-членов Организации Объединенных Наций, представитель Соединенных Штатов Америки просит Генерального секретаря распространить заключительное коммюнике Организационной конференции в качестве документа Генеральной Ассамблеи по пункту 51 повестки дня\*.

\* Текст коммюнике распространяется в настоящем документе.

Заключительное коммюнике от 21 октября 1977 года  
Организационной конференции по международной оценке  
ядерного топливного цикла

Участники Организационной конференции по международной оценке ядерного топливного цикла сознают настоятельную необходимость в удовлетворении мировых энергетических потребностей и что для этого должен быть открыт доступ к использованию ядерной энергии в мирных целях. Они также убеждены в том, что на национальном уровне и посредством международных соглашений могут и должны быть приняты эффективные меры, с тем чтобы свести к минимуму опасность распространения ядерного оружия, не ставя под угрозу обеспечение энергией или использование ядерной энергии в мирных целях.

Поэтому нижеследующие страны, которые участвовали в Организационной конференции, договорились о том, что для изучения наилучших средств достижения этих целей будет проведена международная оценка ядерного топливного цикла (МОЯТЦ):

Австралия	Мексика
Австрия	Нигерия
Алжир	Нидерланды
Аргентина	Норвегия
Бельгия	Пакистан
Бразилия	Польша
Венесуэла	Португалия
Германии, Федеративная Республика	Румыния
Германская Демократическая Республика	Соединенное Королевство
Дания	Соединенные Штаты
Египет	СССР
Израиль	Турция
Индия	Филиппины
Индонезия	Финляндия
Иран	Франция
Ирландия	Чехословакия
Испания	Швейцария
Италия	Швеция
Канада	Югославия
Корея	Япония

В работе Организационной конференции участвовали также представители Международного агентства по атомной энергии, Комиссии европейских сообществ, Международного энергетического агентства и Агентства по атомной энергии, которые выразили свою готовность участвовать в МОЯТЦ.

Участники договорились о том, что все заинтересованные государства и соответствующие международные органы могут участвовать в будущей работе МОЯТЦ. Было достигнуто также согласие относительно того, что все участники будут иметь равные возможности для содействия этой работе.

Участники сознают жизненно важное значение предотвращения распространения и, более того, жизненно важное значение эффективных безотлагательных мер для прекращения и обуздания гонки ядерных вооружений между государствами, обладающими ядерным оружием.

Оценка будет проведена в соответствии с положениями, изложенными в прилагаемом документе, озаглавленном "Международная оценка ядерного топливного цикла: технические и экономические масштабы и методы работы". Участники признали необходимость уделения особого внимания также и вопросу конкретных потребностей и условий в развивающихся странах.

Участники согласились с тем, что МОЯТЦ должна представлять собой техническое и аналитическое исследование, а не носить характер переговоров. Результаты будут направлены правительствам для их учета при выработке своей политики в области ядерной энергии и в ходе обсуждения на международном уровне вопросов сотрудничества в области ядерной энергии и связанных с этим вопросов о контроле и гарантиях. Участники не будут связаны обязательствами в отношении результатов МОЯТЦ.

Оценка будет проведена в духе объективности, взаимного уважения к выбору и решениям каждой страны в этой области, без ущерба для их соответствующей политики в вопросах топливного цикла или международного сотрудничества, соглашений и контрактов, касающихся мирного использования ядерной энергии при условии применения согласованных мер в отношении гарантий.

Участники приветствовали решение, в принципе, достигнутое Международным агентством по атомной энергии в отношении поддержки МОЯТЦ путем предоставления соответствующей технической и секретариатской помощи. Они выразили надежду, что соответствующие органы МАГАТЭ изучат вопросы, связанные с объемом и масштабами такой поддержки. В то же время они также выразили свою надежду, что МАГАТЭ будет играть активную роль в проведении МОЯТЦ на всех уровнях и в особенности в области технической координации. Участники признают в этой связи двойную ответственность МАГАТЭ в деле содействия деятельности и обеспечению гарантий в области ядерной энергии.

Тексты документов, охватывающих основную работу по оценке, будут направлены в адрес всех правительств и международных органов, которые выразят заинтересованность в них.